

星横旅遊有限公司 Sin-Pen Travel Sdn Bhd

 : 113-A, Macalister Road, 10400 Georgetown, Penang, Malaysia.
: +604-226 6161
: +604-228 6161 : tour@sinpen.com

www.sinpen.com Towards Iso 9001: 2008 Quality Mangement..

6天4夜



(登别/洞爷湖/小樽/札幌

Tour Code: JCF

★风味餐: • 毛蟹火锅定食 • 天妇罗定食 • 三大北海道螃蟹+烤肉任食

• 烧鱼+带子定食• 黑毛豚定食• 拉面定食• 唰火锅任食

精简行程:

第一天 启程 - 新千岁

(机上用餐)

第二天 抵达 – 新千岁/ 登别/洞爷湖 (午/晚餐)

- 千岁Smile Road
- 登别地狱谷
- 海鲜市场
- 昭和新山(远眺)
- 洞爷湖温泉

酒店: Toya Kanko温泉酒店或同级

第三天 洞爷湖/登别/札幌

(早/午/晚)

- ▶ 登别海洋公园~企鹅游行
- 雪上摩托车 (自费)
- 国际滑雪场(雪具自费)

酒店: Sapporo Emisia或同级

第四天 札幌 (早/午/晚)

- 白色恋人巧克力城
- 北海道神宫
- 北海道道厅
- 北海道时针台
- 大通公园
- 拉面街
- 狸小路购物街

酒店: Sapporo Emisia 或同级

第五天 札幌/小樽/札幌

(早/午/晚)

- 啤酒工厂
- 小樽运河
- 音乐城
- 北广岛Mitsui Outlet购物城

酒店: Sapporo Emisia 或同级

第六天 札幌/新千岁 – 回程

(早餐/机上用餐)

行程次序,以当地旅社安排为准。

观光景点:







登别

- 登别地狱谷 它是火山爆发后,有融岩所形成的一个奇形诡异的谷地;灰白和褐色的岩层加 上许多地热自地低喷出,形成特殊的火山地形景观,所流出的泉水乃具有特殊疗效的温泉
- 昭和新山 昭和初年所爆发的活火山、故而得名。被归类为世界上罕见的岩塔型火山、在 红褐色的山脉中仍能见到地热白烟喷出。
- 登别海洋公园 是一座有着北欧城堡风格的海洋公园,外观模仿耶斯克城堡为蓝图兴建, 内部以展示北方海洋生物为主。水晶塔里主要展出的是拿破仑鱼。漫步在水底隧道可以眺 望周围穿梭来往的大小不一的各种鱼类,简直就像在海底散步一样。此外还可以欣赏到可 爱的企鹅游行(视天气而定)。

小樽

- 小樽运河街 北海道的必访之地。建造於西元1914年开始建造,但目前剩下可见的这一部 分, 却成为小樽最为怀旧与浪漫的街景之一。
- 音乐风铃馆 本观是音乐盒专卖店,店里陈列展示及贩卖由世界各国收集,共有3,000种以 上精致的古董与现代的音乐盒,目前在市面上几乎看不到的传统型音乐盒,都可以在此看 的到。

札幌

- 白色恋人巧克力城 北海道知名饼干"白色恋人"的生产工厂,还可自费享用ISHIYA独家 甜点的咖啡店。这里是以"美味、有趣、怀旧的甜点物语"为主题的一个充满梦想的空间 。欣赏、品味、体验,您的美好回忆点缀着甜蜜世界。
- 北海道神宮 明治二年明治天皇下令,建造神宮来守护北海道,成为名副其实的北海道守 护神,并将其供奉在现在的圆山之地。
- 北海道道厅 北海道厅旧红砖厅舍是札幌的前政府大楼,位于札幌市中心,是一座用红砖 建造的巴罗克风格的欧式建筑。
- 狸小路购物通 北海道最大的商店街,除了历史悠久的老商店之外,也有最近才开幕的新 商店,新旧点铺差排列在同一条街到,让这条街独具魅力。
- 北广岛Mitsui Outlet购物城 北海道东北地区最大规模的奥特莱斯购物城。除海外奢侈品牌 外,从女装、男装、童装,到运动&户外、时尚杂货、生活杂货,国内外人气品牌全数集 合。

出发日期:			航班行程:				
	团费	机场税及 燃油附加费	小费	旅行社 代收费	签证	旅行保险	总数
成人							
小孩							

el Agent:		



 : 113-A, Macalister Road, 10400 Georgetown, Penang, Malaysia.
: +604-226 6161
: +604-228 6161 tour@sinpen.com

www.sinpen.com Towards Iso 9001: 2008 Quality Mangement.



JAPAN HOKKAIDO

(NOBORIBETSU/LAKE TOYA/OTARU/SAPPORO)



Tour Code: JCF



- ★ Special Cuisine: Hairy Crab Steamboat Grilled Fish + Scallop Set Meal • 3 Types Hokkaido Crab + BBQ Buffet • Black Pork Set Meal
 - Seafood Ramen Set Shabu-Shabu Buffet

Schedule:

D1 DEPARTURE -CHITOSE (MOB)

D2 ARRIVAL - CHITOSE/ NOBORIBETSU/ LAKE TOYA (L/D)

- Chitose Smile Road
- Noboribetsu Jigokudani
- Seafood Market
- Mt. Showa-Shinzan (Overlook)
- Lake Toya Onsen

Hotel: Toya Kanko Hotspring Hotel or similar class

D3 LAKETOYA/ NOBORIBETSU/ SAPPORO (B/L/D)

- Marine Park Nixe~Penguin Parade
- Snow Mobile (Own Expenses)
- Snow Skiing (Own Expenses)

Hotel: Sapporo Emisia or similar class

D4 SAPPORO (B/L/D)

- Shiroi Koibito Park (Chocolate
- Hokkaido Shrine
- The Former Hokkaido Government Building
- Historic Clock Tower
- Odori Park
- Ramen Valley
- Tanukikoji Shopping Arcade Hotel: Sapporo Emisia or similar class

D5 SAPPORO/OTARU/ SAPPORO (B/L/D)

- Beer Factory
- Otaru Canal
- Sakaimachi Street (Music Box
- Mitsui Outlet Park

Hotel: Sapporo Emesia or similar class

D6 SAPPORO/CHITOSE -DEPARTURE (B/MOB)

Sequences of Itinerary are subject to local arrangement.

Tourist Attractions:







NOBORIBETSU

- Noboribetsu Jigokudani Is a spectacular, appropriately named valley just above the town of Noboribetsu Onsen, which displays hot steam vents, sulfurous streams and other
- Mt. Showa-Shinzan Literally means 'Showa new mountain,' as it formed during the reign of Emperor Hirohito, known as the Showa period.
- Marine Park Nixe Is a popular theme park focusing on fish, marine mammals, sea creatures and some other animals. More attractions include a touch pool with small sharks, rays, and horseshoe crabs; a reptile house with snakes, turtles and lizards. You may also have fun activities and small events like the Parade of the king penguins (Subject to weather conditions).

OTARU

- Otaru Canal Rows of old warehouse built of stone stand along the canal. There is a stone-paved promenade and the old fashioned gas lamps are lit and provide a romantic atmosphere
- Sakaimachi Street Is an attractive, preserved merchant street in central Otaru, and famous with Kitaichi Glass and Music Box Museum.

SAPPORO

- Shiroi Koibito Park Is a fantastic space based on the ideals of deliciousness, fun and stories of sweets from a bygone era. In addition to housing the Shiroi Koibito Factory where this well-known Hokkaido confectionery is produced, the park also has a cafe to allow visitors to try Ishiya's original sweets, the Cookiecraft Studio, a toy exhibition room and the Rose Garden. The place visitors see, taste and experience here will make for truly "sweet" memories!
- Hokkaido Shrine In 1869 the Meiji Emperor decided to enshrine three Shinto Deities: Sukunahikona, Ookunitama and Ookuninushi. They became the three deities of Hokkaido. The building for the shrine was built in 1871 and was called "Sapporo Shrine"
- Tanukikoji Shopping Arcade Approximately 1KM- long arcade with around 200 shops that provide you a great shopping experience.
- The Former Hokkaido Government Building Is an American-neo-baroque structure constructed in 1888 as a base of the Hokkaido administration, It is the symbol of Hokkaido.
- Mitsui Outlet Park The largest outlet park in Hokkaido Tohoku Area with a wide range of popular foreign and domestic brands available, including overseas luxury brands; ladies', men's and kids' fashions; sportswear & outdoor clothing; fashion accessories and household & interior goods.

Departure Date:			Flight :				
	Tour Fare	Airport Tax & Fuel Surcharge	Tipping	ACF	Visa		
Adult							
Child							

Travel Agent:	